

ORIGINALE

**REGIONE ABRUZZO  
AZIENDA UNITÀ SANITARIA LOCALE – TERAMO**

**DIPARTIMENTO TECNICO LOGISTICO  
U.O.S.D. INGEGNERIA CLINICA**

21 FEB. 2023

Il giorno \_\_\_\_\_, l'Ing. Fabiola Fiore, nella qualità di Dirigente Responsabile dell'Unità Operativa Semplice Dipartimentale di Ingegneria Clinica, in forza della Deliberazione n. 1555 del 26/08/2022, nell'esercizio delle funzioni conferite dal Direttore Generale con Deliberazione n. 22 del 17/01/2011, modificata ed integrata con Deliberazione n. 404 del 16/05/2012, ha adottato la seguente:

**ORDINANZA N. 0317**

**OGGETTO: REPAIR EXCHANGE DI SONDA TRANSESOFAGEA PHILIPS MOD. X7-2T S/N B0PN3L IN DOTAZIONE ALLA U.O.C. CARDIOCHIRURGIA DEL P.O. DI TERAMO. NEGOZIAZIONE MEPA N. 3429589. CIG Z0C39D78C3.**

**IL DIRIGENTE**

**VISTI:**

- D.Lgs. 46/97 (*"Attuazione della direttiva 93/42/CEE concernente i dispositivi medici"*);
- D.Lgs. 81/08 (*"Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*);
- La Raccomandazione n. 9 settembre 2008 del Ministero della Salute per la prevenzione degli eventi avversi conseguenti al malfunzionamento dei dispositivi medici/apparecchi elettromedicali;
- D.lgs. 106/2009 (*"Disposizioni integrative e correttive del decreto legislativo 9 aprile 2008, n. 81, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*);
- Direttiva CEE 2009/104 (*"Requisiti minimi di sicurezza e di salute per l'uso delle attrezzature di lavoro da parte dei lavoratori durante il lavoro"*);
- CEI EN 62353 (CEI 62-148:2015) (*"Verifiche periodiche e prove da effettuare dopo interventi di riparazione degli apparecchi elettromedicali"*);

**ATTESO** che la vigente normativa di settore sopra richiamata impone l'obbligo di un'adeguata ed efficace manutenzione per le apparecchiature elettromedicali ed a titolo esemplificativo si rinvia a:

- art 3 del D. Lvo 46/97, in attuazione della direttiva 93/42 CEE, riguardante i dispositivi medici in generale: *"(cit.) i dispositivi possono essere ... messi in servizio unicamente se .... sono oggetto di un'adeguata manutenzione ..."*;
- par. 5.41 della norma CEI 62-148:2015 "Apparecchi elettromedicali - Verifiche periodiche e prove da effettuare dopo interventi di riparazione degli apparecchi elettromedicali" : *"(cit.) Tutte le attività di manutenzione, ispezione, assistenza e riparazione effettuate secondo le istruzioni del fabbricante mantengono la conformità alla Norma utilizzata per la progettazione dell'apparecchiatura. In caso contrario, la conformità alle prescrizioni applicabili dovrebbe essere valutata e verificata prima di effettuare le prove indicate nella presente Norma"*;
- la Raccomandazione n. 9 settembre 2008 del Ministero della Salute, per la prevenzione degli eventi avversi conseguenti al malfunzionamento dei dispositivi medici/apparecchi elettromedicali: *"(cit.) è, quindi, assolutamente imprescindibile che la manutenzione delle apparecchiature sia gestita in modo corretto ed efficace"*;



**PREMESSO** che:

1. presso la U.O.C. di Cardiocirurgia del P.O. di Teramo è in dotazione una sonda transesofagea marca Philips modello X7-2T s/n B0PN3L (n. inv. tecnico 0020013);
2. con richiesta di intervento n. 2022/03088 del 05/12/2022 (**all.1**), la citata unità operativa ha segnalato il guasto della sonda in parola;
3. come da allegato rapporto tecnico del 27/12/2022 a cura della ditta Ortner convenzionata con HC (**all. 2**) è stato riscontrato un danno da corto circuito tale per cui la riparazione è impossibile;
4. come da comunicazione in allegato (**all. 3**) casa madre Philips nel caso di specie offre unicamente la sostituzione con formula repair exchange;

**CONSIDERATO** che:

- la sonda di che trattasi non risulta più possibile riparabile e pertanto ne è stato disposto il fuori uso (**all. 4**);
- la sostituzione con formula di repair exchange della sonda è opportuna ed urgente come da allegata comunicazione del Primario (**all.5**) per consentire il monitoraggio intraoperatorio del paziente cardiocirurgico;

**DATO ATTO** che per quanto sopra la proponente Unità Operativa ha provveduto ad esperire una adeguata indagine di mercato (**all. 6**), interpellando i seguenti Fornitori allo scopo di confrontarne comparativamente i preventivi, come appresso riassunti:

n.	Offerente	Descrizione articolo	Garanzia	Importo	Tempi di consegna
1	ORTNER	Sonda Philips X7 – 2T nuova ed originale per ecografo Philips serie IE33	12 mesi	19.400,00 iva esclusa	3/5 gg dal ricevimento ordine
2	PHILIPS		6 mesi	22.485,90 iva esclusa	15 gg dal ricevimento ordine
3	MEDITEAM		12 mesi	18.300 iva esclusa	10 gg dal ricevimento ordine

**RILEVATO** che il preventivo più conveniente è quello presentato dalla ditta Mediteam srl (P.I. : 02603751203);

**VISTI:**

- D.lgs. 18 aprile 2016, n. 50, cd. "Codice dei contratti pubblici" e ss.mm. ii.;
- Le norme del cd. "regime transitorio", ossia: D.L. 18 aprile 2019, n. 32, convertito dalla legge 14 giugno 2019, n. 55, D.L. 16 luglio 2020, n. 76, convertito dalla l. 11 settembre 2020, n. 120 e D.L. 31 maggio 2021 n. 77, convertito in l. 108 del 29 luglio 2021;

**CONSIDERATI** in particolare i seguenti lemmi giuridici relativi all'affidamento diretto di servizi e forniture:

- 36 comma 2 lett. a) del D.Lgs. n. 50/2016 ai sensi del quale: *"...le stazioni appaltanti procedono all'affidamento di lavori, servizi e forniture di importo inferiore alle soglie di cui all'articolo 35, secondo le seguenti modalità per affidamenti di importo inferiore a 40.000,00 euro, mediante affidamento diretto, anche senza previa consultazione di due o più operatori economici o per i lavori in amministrazione diretta"*;
- 32 comma 2 del D.Lgs. n. 50/2016 ai sensi del quale: *"Prima dell'avvio delle procedure di affidamento dei contratti pubblici, le stazioni appaltanti, in conformità ai propri ordinamenti, decretano o determinano di contrarre, individuando gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte. Nella procedura di cui all'articolo 36, comma 2, lettera a), la stazione appaltante può procedere ad affidamento diretto tramite determina a contrarre, o atto equivalente, che contenga, in modo semplificato, l'oggetto dell'affidamento, l'importo, il fornitore, le ragioni della scelta del fornitore, il possesso da parte sua dei requisiti di carattere generale, nonché il possesso dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti"*;

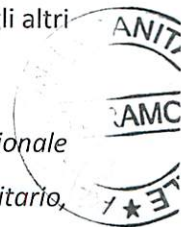
- 51 comma 2 del D.lgs. 77/2021, convertito in l. 108 del 29 luglio 2021, che in deroga a quanto stabilito dal predetto art. 36 comma 2 del D.lgs. n. 50/2016, consente alle stazioni appaltanti di procedere per l'acquisizione di servizi e forniture mediante affidamento diretto fino alla soglia di € 139.000,00 anche senza consultazione di più operatori economici, fermi restando i principi di cui all'art. 30 del codice dei contratti pubblici e l'esigenza che siano scelti soggetti in possesso di pregresse e documentate esperienze analoghe a quelle oggetto di affidamento, comunque nel rispetto del principio di rotazione;

**RICHIAMATI** i precetti normativi relativi agli obblighi procedurali di ricorso a convenzioni Consip ed agli altri sistemi digitali di acquisto messi a disposizione sul M.E.P.A.:

- 1 comma 548 della legge n. 208/2015 ai sensi del quale: *"...gli enti del Servizio sanitario nazionale sono tenuti ad approvvigionarsi, relativamente alle categorie merceologiche del settore sanitario, come individuate dal decreto del Presidente del Consiglio dei ministri di cui all'articolo 9, comma 3, del decreto-legge 24 aprile 2014, n. 66, convertito, con modificazioni, dalla legge 23 giugno 2014, n. 89, avvalendosi, in via esclusiva, delle centrali regionali di committenza di riferimento, ovvero della Consip SpA"*;
- 9 comma 3-bis della Legge n. 89/2014 ai sensi del quale *"le amministrazioni pubbliche obbligate a ricorrere a Consip Spa o agli altri soggetto aggregatori, ai sensi del comma 3 possono procedere, qualora non siano disponibili i relativi contratti di Consip Spa o dei soggetti aggregatori di cui ai comma 1 e 2 e in caso di motivata urgenza, allo svolgimento di autonome procedure di acquisto..."*;
- 1 comma 450 della l. n. 296/2006, così modificato dall'art. 1 comma 130 della l. n. 145/2018, ai sensi del quale *"le amministrazioni pubbliche di cui all'art. 1 del d.lgs. 30 marzo n. 165, per gli acquisti di beni e servizi di importo pari o superiore ad € 5.000,00 e di importo inferiore alla soglia di rilievo comunitario sono tenute a fare ricorso al Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione ovvero ad altri mercati elettronici istituiti ai sensi del medesimo art. 328 ovvero al sistema telematico messo a disposizione dalla centrale regionale di riferimento per lo svolgimento delle relative procedure"*;

**ATTESO** che:

- ad oggi non risultano attive convenzioni Consip aventi ad oggetto servizi comparabili con quelli di cui alla presente procedura e la categoria merceologica di riferimento non è contemplata nell'ambito di quelle individuate dall'art. 1 del DPCM dell'11/07/2018 pubblicato sulla G.U.R.I. del 16/08/2018 per le quali è previsto l'obbligo di approvvigionamento mediante centrale regionale di committenza, quindi è possibile procedere autonomamente all'attivazione della procedura, ai sensi della normativa vigente;



- da verifiche effettuate sul Portale degli Acquisti in Rete P.A., è risultato che il servizio in oggetto è presente nei cataloghi del M.E.P.A. posti a disposizione da Consip alla voce "Servizi di riparazione e manutenzione di attrezzature medico-chirurgiche";

**DATO ATTO** che in data 09/02/2023 sul Portale degli Acquisti in Rete P.A./MEPA è stata avviata un'apposita Trattativa Diretta, n. 3429589 (*all. 7*), con invito rivolto alla ditta MEDITEAM SRL (P.I.: 02603751203), per il servizio di riparazione con formula exchange di sonda transesofagea marca Philips modello X7 – 2T s/n BOPN3L inv. 0016880 in dotazione presso il reparto di Cardiocirurgia del P.O. di Teramo;

**PRESO ATTO** che in data 13/02/2023 l'interpellato Fornitore ha risposto alla trattativa di che trattasi (*all. doc. 8*) offrendo il servizio di repair exchange della sonda in questione al prezzo complessivo di € 18.300,00 iva esclusa;

**PRECISATO** che l'importo in parola:

- è ricompreso nella fascia di valore che, ai sensi delle prescrizioni codicistiche e delle norme aventi carattere derogatorio in narrativa richiamate, consente l'affidamento diretto alle stazioni appaltanti;
- è stato valutato congruo dai tecnici della Unità Operativa disponente il presente provvedimento dirigenziale

**RITENUTO** opportuno, alla luce del richiamato quadro normativo e delle considerazioni di merito esposte, di doversi:

1. affidare mediante stipula della Trattativa Diretta Mepa n. 3429589 alla ditta MEDITEAM SRL (P.I.: 02603751203) il servizio repair exchange della sonda transesofagea marca Philips modello X7 – 2T s/n BOPNL3L inv. 00020013 in dotazione presso il reparto di Cardiocirurgia del P.O. di Teramo, al prezzo di € 18.300,00 iva esclusa;
2. dare atto che alla spesa complessiva derivante dal presente provvedimento e ammontante ad € 22.326,00 iva inclusa, si farà fronte con l'impegno di spesa di cui al prospetto finanziario in calce al presente provvedimento;
3. precisare che in ragione del valore dell'affidamento in oggetto e delle motivazioni esposte in narrativa, la presente deliberazione vale anche quale determina a contrarre ai sensi del richiamato art. 32 comma 2 del D.lgs. n. 50/2016;
4. nominare Direttore dell'esecuzione del presente contratto l'Ing. Claudio Castagnola Melchiorre, Collaboratore Tecnico Professionale della U.O.S.D. Ingegneria Clinica;
5. dichiarare il presente provvedimento immediatamente esecutivo;

**VISTI** i Decreti legislativi nn. 502/92 e 286/99 e s.m.i. riguardanti la dirigenza pubblica;

## DISPONE

1. **AFFIDARE** mediante stipula della Trattativa Diretta Mepa n. 3429589 alla ditta MEDITEAM SRL (P.I.: 02603751203) il servizio repair exchange della sonda transesofagea marca Philips modello X7 – 2T s/n BOPNL3L inv. 00020013 in dotazione presso il reparto di Cardiocirurgia del P.O. di Teramo, al prezzo di € 18.300,00 iva esclusa;
2. **DARE ATTO** che alla spesa complessiva derivante dal presente provvedimento e ammontante ad € 22.326,00 iva inclusa, si farà fronte con l'impegno di spesa di cui al prospetto finanziario in calce al presente provvedimento;
3. **PRECISARE** che in ragione del valore dell'affidamento in oggetto e delle motivazioni esposte in narrativa, la presente deliberazione vale anche quale determina a contrarre ai sensi del richiamato art. 32 comma 2 del D.lgs. n. 50/2016;
4. **NOMINARE** Direttore dell'esecuzione del presente contratto l'Ing. Claudio Castagnola Melchiorre, Collaboratore Tecnico Professionale della U.O.S.D. Ingegneria Clinica;
5. **DICHIARARE** il presente provvedimento immediatamente esecutivo;

*Letto, confermato e sottoscritto.*



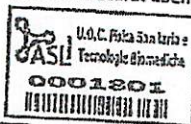
A handwritten signature in the bottom left corner of the page.

Al. 1

 <b>ASL TERAMO</b> www.aslteramo.it U.O.C. Fisica Sanitaria	Modulistica <b>RICHIESTA DI INTERVENTO DI MANUTENZIONE          CORRETTIVA SU APPARECCHIATURA          ELETTROMEDICALE</b>	Documento: Mod. PA07 03 Revisione n.: 3 Data: 04/07/2018 pag. 1 di 1
---	---	---

n° Inventario: 0020013

Riportare il numero presente sull'etichetta applicata all'apparecchiatura. Esempio:



PRESIDIO OSPEDALIERO / STRUTTURA AMBULATORIALE: O.C. TERAMO

UNITA' OPERATIVA: ANESTESIA S.O. CARDIOPNEUMOLOGIA TEL. 0861/429649

PERSONA DI RIFERIMENTO: Dr. Gualco Marco

APPARECCHIATURA SU CUI INTERVENIRE: SOND. TRUBUS - GEORGEA

N° SERIE O MATRICOLA: \_\_\_\_\_

DESCRIZIONE DEL GUASTO: ALTERAZIONI IMMAGINI ECOGRAFICHE

ALTRE EVENTUALI NOTE: \_\_\_\_\_

DATA: 05/12/2022 IL RICHIEDENTE: \_\_\_\_\_  
ASL TERAMO  
 U.O.C. Fisica Sanitaria e  
 Tecnologie di Medicina  
 Dr. Marco CAF  
 (in stampatello)

ORA: 11:00 TIMBRO E FIRMA: \_\_\_\_\_  
(del richiedente)

<b>Contatti per Richiesta</b>	fax <b>0861/429938</b>
	mail <b>sic.teramo@hospital-consulting.it</b>
<b>TEL. ASSISTENZA</b>	linea interna <b>29946</b>
	linea esterna <b>0861/429946</b>

Riservato all'ATI  
 Hospital Consulting - Marifarma FM - Siemens

  
 SANITA' E AMBIENTE

Numero richiesta ..... 2022/03088



41



ALL. 2

# ANALISI - PROTOCOLLO D'ENTRATA NR.: 20221348

Secondo Normativa EN 62353

Data:

Produttore:

Modello sonda:

Numero seriale:

Ordine nr.:

Resp. del progetto:

Cliente:

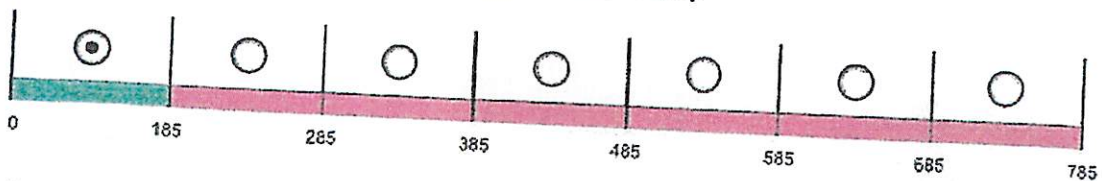
## 1. ANALISI VISIVA

	OK	ACCETTABILE	FALLITA
Rivestimento della lente acustica	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Guaina sondale	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Guscio sondale	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Protezione antipiega	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Guscio del connettore	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cappuccio sondale (3D/4D)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Perdita d'olio (3D/4D)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cavi tiranti (TEE)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Rivestimento IT (TEE)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Spirale sondale (TEE)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bending rubber (Guaina distale)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## 2. ANALISI ELETTRONICA / MECCANICA

MotControl (3D/4D/TEE)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cristalli	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cavo sondale	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contatti del connettore	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

## 3. ANALISI SICUREZZA ELETTRICA (LEAKAGE TEST)



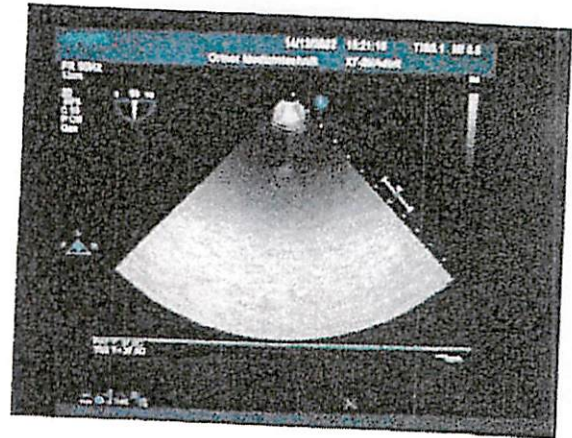
Fluke ULT800     Optima C-10

SUPERATO    NON SUPERATO    RISULTATO





#### 4. IMMAGINI D'ENTRATA



Note:



### 5. IMMAGINE PHANTOM (LIVE TEST)

Note:

### 6. SI CONSIGLIA LA SOSTITUZIONE DELLA SONDA

SI

09\_Danno\_elettronico\_(corto\_circuito)

NO

### 7. RIPARAZIONI RACCOMANDATE

ECD35-Nessuna_riparazione_possibile
-
-
-

-
-
-
-

Note:

Walter  
Clementi  
2022.12.14  
16:18:49  
+01'00'

Responsabile della pratica

Firma dell' Esaminatore

11,3  
miceladignazio.sicteramo@gmail.com

**Da:** Cameruccio, Cristiano <cristiano.cameruccio@philips.com>  
**Inviato:** mercoledì 18 gennaio 2023 15:36  
**A:** miceladignazio.sicteramo@gmail.com; sic.teramo@hcspa.it  
**Cc:** FAX\_OPServizio (Functional Account)  
**Oggetto:** R: PREVENTIVO Q-00908286 (case 0120921280) H. C. HOSPITAL CONSULTING SPA  
c/o OSP. G. MAZZINI

Buongiorno, su sonde non coperte da contratto procediamo con riparazione in modalità repair-exchange. Qualora sia di vostro interesse un preventivo per la riparazione, fateci sapere che provvederemo ad inviarvelo  
Saluti

Ing. Cristiano Cameruccio  
Key Account Manager – District Center  
Philips Health Systems

Philips SpA, Via Paolo Di Dono 3/A, 00142 Roma - Italy  
Mob: +39.340.2643957, Email: [cristiano.cameruccio@philips.com](mailto:cristiano.cameruccio@philips.com)



TERAMO

**Da:** miceladignazio.sicteramo@gmail.com <miceladignazio.sicteramo@gmail.com>  
**Inviato:** mercoledì 18 gennaio 2023 14:38  
**A:** FAX\_OPServizio (Functional Account) <FAX\_OP.Servizio@philips.com>; sic.teramo@hcspa.it  
**Cc:** Cameruccio, Cristiano <cristiano.cameruccio@philips.com>  
**Oggetto:** R: PREVENTIVO Q-00908286 (case 0120921280) H. C. HOSPITAL CONSULTING SPA c/o OSP. G. MAZZINI

Caution: This e-mail originated from outside of Philips, be careful for phishing.

Buongiorno,

quindi non effettuate riparazioni su sonde non coperte da contratto?

Cordialmente

Ing. Michela D'Ignazio

Servizio Ingegneria Clinica – Teramo



Hospital Consulting SpA c/o Presidio Ospedaliero G. Mazzini



APPROVAZIONE  
REPAIR

ALL 5

R: PRATICA DISMISSIONE EXCHANGE SONDA TRANSESOFAGEA INV. 20013

Santarelli Filippo <filippo.santarelli@aslteramo.it>

mer 01/02/2023 15:15

A: Castagnola Melchiorre Claudio <claudio.castagnolamelchiorre@aslteramo.it>

Cc: Cargoni Marco <marco.cargoni@aslteramo.it>

📎 1 allegati (383 KB)

Richiesta di fuori uso.pdf;

Gentilissimo, in allegato invio, compilato, il modulo richiesto e contemporaneamente confermo la necessità di procedere all'acquisizione di una sonda in quanto indispensabile al monitoraggio intraoperatorio del paziente cardiocirurgico.

Cordialmente saluto

Filippo Santarelli

Da: Castagnola Melchiorre Claudio <claudio.castagnolamelchiorre@aslteramo.it>

Inviato: martedì 3 gennaio 2023 13:56

A: Cargoni Marco <marco.cargoni@aslteramo.it>; Santarelli Filippo <filippo.santarelli@aslteramo.it>

Cc: Ingegneria Clinica <ingegneria.clinica@aslteramo.it>; Bagnoli Lina <lina.bagnoli@aslteramo.it>

Oggetto: PRATICA DISMISSIONE EXCHANGE SONDA TRANSESOFAGEA INV. 20013

Buongiorno Dottori, in allegato pratica di dismissione sonda transesofagea Philips inventario 20013 poichè non riparabile.

Allego anche la quotazione del repair-exchange della sonda con una nuova di pari modello (parte del preventivo dove trovate la scritta Dott. Cargoni - Dott. Santarelli).

Si prega di compilare e firmare il modulo fuori uso allegato e rispedirlo allo scrivente per validare la dismissione.

Se si necessita della sonda nuova in repair-exchange confermare il preventivo rispondendo alla mail motivandone le necessità

Saluti,



Ing. Claudio Castagnola Melchiorre

U.O.S.D. INGEGNERIA CLINICA

P.O. Teramo

Piazza Italia, 1 - 64100 Teramo

LOTTO 2 - PIANO 3

Tel.: +39 0861.429835

email: [claudio.castagnolamelchiorre@aslteramo.it](mailto:claudio.castagnolamelchiorre@aslteramo.it)

Le informazioni e gli allegati contenuti in questa email potrebbero essere confidenziali e riservati. Qualora non foste i destinatari, siete pregati di eliminare questo messaggio e notificarci il problema immediatamente. In ogni caso, non è possibile spedire a terzi questa email. Vi ricordiamo che la diffusione, l'utilizzo e/o la conservazione dei dati ricevuti per errore costituiscono violazione alle disposizioni del D.L. n. 196/2003 denominata "Codice in materia di protezione dei dati personali"



gp

Azienda Sanitaria Locale di Teramo

Presidio Ospedaliero "G. Mazzini" – Piazza Italia, 1

64100 – Teramo

U.O.S.D. Ingegneria Clinica

Alla c.a. dell'ing. Fabiola Fiore



Prot. W2212222 del 27/12/2022

Oggetto: Gestione della manutenzione delle apparecchiature elettromedicali – Proposta di Dismissione / Exchange SONDA TRANSESOFAGEA, prod. PHILIPS, mod. X 7-2T, inv. 0020013 // Richiesta 2022/03088 (Allegato 1).

In riferimento all'Art. 3.12 del Capitolato tecnico regolante l'attività di manutenzione, nello specifico, la proposta di dismissione, all'interno del Servizio di Manutenzione delle Apparecchiature Biomedicali offerto dalla scrivente ATI, si segnala l'impossibilità a procedere nel completamento della riparazione della seguente apparecchiatura in uso presso U.O.C. CARDIOCHIRURGIA - SALA OPERATORIA del P.O. di Teramo:

Descrizione: **SONDA TRANSESOFAGEA**  
Marca: **PHILIPS**  
Modello: **X 7-2T**  
Matricola: **BOPN3L**  
Inventario: **0020013**

Nello specifico, si riporta che presenta un danno elettronico causato da un corto circuito e pertanto nessuna riparazione è possibile (Allegato 2). Contattata anche casa madre ci comunica che per le sonde non in contratto la riparazione è solo in exchange (Allegato 3).

Avanziamo l'ipotesi di una sostituzione in Exchange da parte del ns fornitore:

Descrizione	Importo
Sonda Philips mod. X7-2t – nuova ed originale per ecografo PHILIPS serie IE33*	19.140,00 €
<b>Totale</b>	<b>19.140,00 €</b>

\*Garanzia: 12 mesi

Tempi di consegna: entro 3/5 giorni data ricevimento ordine

Offerta per Exchange casa madre:

Descrizione	Importo
Sonda Philips mod. X7-2t – nuova ed originale per ecografo PHILIPS serie IE33*	22.485,90 €
<b>Totale</b>	<b>22.485,90 €</b>

\*\*Garanzia: 6 mesi

Tempi di consegna: entro 15 giorni data ricevimento ordine

W2212222 - Proposta di Dismissione / Exchange SONDA TRANSESOFAGEA, prod. PHILIPS, mod. X 7-2T, inv. 0020013 // Richiesta 2022/03088





In attesa di un vostro cortese riscontro in merito, si coglie l'occasione per porgere distinti saluti.

TARALOC

Hospital Consulting S.p.a.

Ing. Maria Grazia Mazzoccoli

# PHILIPS

## Offerta

N. documento: Q-00942150

Data richiesta: 02.02.2023

**Cliente (0009413270):**  
 AZ. SANIT. LOCALE 4  
 UFPL0H  
 Circ Ragusa  
 1  
 64100 Teramo IT

Ns. Riferimento: 0121144803

Nostro numero di registro: R.E.A. Milano n. 88001

Partita IVA fornitore: 856750153

I nostri recapiti

Contatto: Philips S.p.A.

Telefono: +39 800 23 21 00

Email: helpdesk.phit@philips.com

Offerta valida fino a: 04.03.2023

Valuta: EUR

**Intestatario (0009413270):**  
 AZ. SANIT. LOCALE 4  
 UFPL0H  
 Circ Ragusa  
 1  
 64100 Teramo IT

**Luogo (0094317745):**  
 OSP. G. MAZZINI  
 Pza Italia  
 1  
 64100 Teramo IT

### Descrizione offerta

PREVENTIVO SOSTITUZIONE SONDA REPAIR EXCHANGE

L'intervento di che trattasi verrà eseguito alle condizioni che seguono, integrate dalle disposizioni della sezione "C" delle allegate "Condizioni particolari di contratto per interventi di riparazione" e, per tutto quanto non ivi previsto, dalle allegate "Condizioni generali di contratto per interventi di riparazione", con espressa esclusione delle eventuali condizioni generali di acquisto predisposte dal richiedente l'offerta.

Apparecchiatura	Numero di Serie	Prodotto
795052 iE33 Ultrasound System	BOFZZL	Sistema: 58022899 Identificativo N.: IT58022899 Reparto/Dipartimento: DIP. TORACO - VASCOLARE

Descrizione Prodotto/Servizio	Quantità	UdM	Prezzo/Unità	Importo
X7-2t Transducer (MTEE) 453561193199	1,00	Pezzi	22 045,00/1,0 Pezzi	22 045,00
			IVA (22%)	4 849,90
			Importo lordo	26 894,90
			Totale IVA esclusa	22 045,00
			Importo IVA	4 849,90
			Totale importo	26 894,90





## Offerta

N. documento: Q-00942150

Data richiesta: 02.02.2023

Philips, per accettazione  
Firma e timbro:

02.02.2023

Offerta emessa con procedura  
informatizzata automatica

Il cliente, per accettazione

Firma e timbro:

(Data)

(Firma e timbro)

(Nome)

(Ruolo)

(Numero ordine Cliente)

(Ordine del Cliente cartaceo)

(Reparto)

(Telefono)



# PHILIPS

## Offerta

N. documento: Q-00942150

Data richiesta: 02.02.2023



**Philips S.p.A. (a Socio Unico)**

**Sede Legale: Viale Sarca, 235 – 20126 Milano – Tel. 02.38593000 - www.philips.it**

**Capitale Sociale: € 50.000.000,00 i.v.**

**Codice Fiscale - Partita IVA e Registro Imprese Milano n. 00856750153 R.E.A. Milano n. 88001**

**Direzione coordinamento: Koninklijke Philips N.V. - Iscrizione registro RAEE: n. IT08010000000099**

### CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO PER INTERVENTI DI RIPARAZIONE

Philips S.p.A. - Healthcare (di seguito per brevità Philips) avvalendosi della propria organizzazione, attrezzature e personale tecnico specializzato, nonché qualora necessario, di personale non dipendente particolarmente dedicato a diverse componenti o funzioni tra quelle qui previste, si impegna ad espletare nel pieno rispetto delle normative vigenti, e limitatamente al territorio italiano, un intervento di riparazione come di seguito indicato.

Sono comunque fatte salve diverse condizioni esplicitamente specificate nell'offerta di cui il presente documento costituisce parte integrante

#### 1. Sicurezza dell'apparecchiatura (diagnosi)

Qualora nel corso dell'intervento Philips dovesse riscontrare sull'apparecchiatura una qualsiasi anomalia o difformità rispetto alle caratteristiche originali dell'apparecchiatura, conseguenti alla presenza di parti o all'impiego di materiali non marcati Philips, o un utilizzo della stessa non conforme alle istruzioni fornite in fase di vendita - tali da causare la perdita della marcatura CE o da rendere comunque l'intervento potenzialmente pericoloso per il personale che eseguirà l'intervento -, l'intervento stesso verrà sospeso in attesa della definizione dei provvedimenti necessari, fermo restando il diritto ad esigere dal Committente il pagamento in toto del corrispettivo pattuito anche nel caso non venissero poste in atto le condizioni per il prosieguo e la conclusione dell'intervento sospeso.

#### 2. Parti di ricambio

Se non diversamente pattuito, sono escluse dal costo dell'intervento le parti di ricambio che si rendessero necessarie per il ripristino del funzionamento dell'apparecchiatura.

Le parti di ricambio eventualmente impiegate saranno originali e nuove, o comunque equivalenti a nuove nelle prestazioni.

Le parti eventualmente sostituite nel corso dell'intervento diverranno di proprietà di Philips che provvederà al loro ritiro

#### 3. Mancato ripristino del funzionamento dell'apparecchiatura

Qualora nel corso dell'intervento venisse constatata da parte di Philips o di personale da essa incaricato l'impossibilità a ripristinare il funzionamento dell'apparecchiatura, il Cliente sarà comunque tenuto a corrispondere l'importo corrispondente alla durata dell'intervento, alle tariffe orarie esposte in offerta.

#### 4. Validità offerta

Dalla data di emissione salvo proroga scritta: 30 gg

#### 5. Esecuzione

Dalla data di ricevimento ordine entro: 15 gg

#### 6. Termini di pagamento

90 gg data fattura

#### 7. Licenze software

I programmi per elaboratore a suo tempo forniti da Philips a corredo dell'apparecchiatura, per la quali viene ora formulata la presente offerta, sono stati messi a disposizione dell'acquirente delle apparecchiature stesse a titolo di licenza d'uso non trasferibile e non esclusiva.

Tali programmi pertanto possono venire impiegati esclusivamente per l'utilizzo dell'apparecchiatura oggetto dell'offerta, ferma restando la piena ed esclusiva titolarità sugli stessi in capo a Philips nel rispetto della legislazione nazionale (L. 633 del 1941 come integrata dalla L. 518 del 1992 introduttiva della Direttiva 91/250/CE). Al rapporto di licenza d'uso sul software si applicano i termini e le condizioni concordate all'atto della vendita delle apparecchiature.

È pertanto vietata la copia, la riproduzione, la trasmissione a terzi e l'utilizzo da parte di terzi, senza il preventivo consenso scritto di Philips.

#### 8. Documentazione degli interventi

Al fine della formazione e conservazione delle informazioni relative alle prestazioni da eseguirsi nell'ambito dell'intervento, le Parti concordano che l'avvenuta effettuazione da parte di Philips dell'intervento eseguito potrà essere certificata, per ogni effetto contrattuale e di legge, secondo



# PHILIPS

## Offerta

N. documento: Q-00942150

Data richiesta: 02.02.2023

le modalità di seguito riportate.

Al termine dell'intervento il personale tecnico di Philips inserirà i dati relativi alla prestazione effettuata - tra i quali a titolo esemplificativo rientrano la data, la tipologia di guasto, le prestazioni effettuate, le parti sostituite, la durata dell'intervento ed eventuali annotazioni, su apposito supporto che a propria insindacabile scelta potrà essere cartaceo (di seguito "Documento Cartaceo") o informatico (di seguito "Documento Elettronico"), e ne darà visione al personale incaricato del Cliente.

Quest'ultimo, verificata la corrispondenza dei dati inseriti, procederà alla approvazione del Documento Cartaceo o del Documento Elettronico mediante sottoscrizione a mezzo firma autografa sul Documento Cartaceo o sul Documento Elettronico.

Il personale tecnico di Philips provvederà contestualmente a rilasciare copia su carta al personale incaricato del Cliente. Detta copia sarà prodotta, nel caso di utilizzo del Documento Elettronico, mediante contestuale stampa su carta del Documento Elettronico stesso.

Resta inteso che ciascun Documento Cartaceo o Documento Elettronico ha efficacia probatoria tra le Parti ai sensi e per gli effetti dell'art. 2720 c.c.

### 9. Garanzia dell'intervento e delle parti di ricambio

La garanzia dell'intervento è limitata a quanto effettivamente oggetto della riparazione, quale risultante dal Documento Cartaceo o dal Documento Elettronico sottoscritto dalle Parti, e non si estende al buon funzionamento dell'apparecchiatura e delle parti della stessa non oggetto di intervento.

La garanzia delle parti di ricambio eventualmente impiegate è fissata dalla data di consegna in 3 mesi; 6 mesi unicamente per le sonde ecografiche. Fanno eccezione i tubi radiogeni per cui si applica garanzia a scalare e le parti soggette a consumo non oggetto di garanzia e salvo diversa indicazione riportata nel preventivo.

### 10. Protezione dei dati personali

Philips procederà al trattamento dei dati personali ed aziendali inerenti il Cliente esclusivamente ai fini dell'esecuzione dell'intervento e fatti salvi, comunque, gli obblighi di Legge. Relativamente ai dati che lo riguardano il Cliente potrà esercitare i diritti previsti dall'art. 7 del D.Lgs 196/2003. Qualora l'adempimento delle prestazioni oggetto della presente offerta comportasse l'accesso da parte di Philips - anche per via remota o attraverso l'uso di strumenti elettronici - a banche dati che includano dati sensibili ai sensi della citata normativa, sarà cura del Cliente esperire le procedure previste al fine di consentire detto accesso. Resta fin d'ora inteso che l'accesso sarà effettuato da Philips sul presupposto dell'avvenuto corretto adempimento, da parte del titolare delle banche dati di che trattasi, delle procedure autorizzative richieste con particolare riferimento al consenso degli interessati; detto accesso sarà limitato a quanto indispensabile per la effettuazione delle prestazioni di cui alla presente offerta e si conformerà comunque alle procedure ed indicazioni che il Cliente avrà cura di trasmettere a Philips in esecuzione del citato D.Lgs. 196/2003.

### 11. Limitazione di responsabilità

In nessun caso Philips potrà essere ritenuta responsabile nei confronti del Cliente per qualsiasi titolo o causa inerenti o connessi col presente contratto o alla sua esecuzione per un ammontare superiore all'importo dell'intervento.

La limitazione di cui sopra, si estende al fatto del personale di Philips e dei soggetti che verranno comunque incaricati da Philips per l'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto, ed attiene, a titolo esemplificativo, a danni derivanti al Cliente da inadempimento del contratto, compreso il lucro cessante per danni specifici, indiretti, incidentali o consequenziali, relativi alla perdita di dati, perdita di profitti derivanti dal mancato utilizzo delle apparecchiature, perdita di opportunità commerciali, anche conseguenti a negligenza del personale, il tutto con esclusione dei casi di dolo o colpa grave. Quanto sopra esaurisce ogni e qualsiasi garanzia prestata da Philips in relazione alle attività qui previste.

### 12. Foro competente

Per ogni e qualsiasi controversia inerente o connessa al rapporto di cui alla presente od alla sua esecuzione sarà competente in via esclusiva il Foro di Milano

### 13. Tracciabilità dei flussi finanziari

(La presente clausola è operante nel caso di commesse pubbliche) Philips, in qualità di impresa affidataria dell'intervento di riparazione, assume a proprio carico gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 13 agosto 2010 n. 136.

Pertanto Philips, ai sensi del medesimo art. 3 della L. 136/2010, utilizzerà per tutte le proprie transazioni relative all'intervento di riparazione, ad eccezione di quanto disposto dal comma 3 dello stesso articolo, conti correnti bancari dedicati, anche non in via esclusiva, alle commesse pubbliche.

Qualora Philips non assolva agli obblighi previsti dall'art.3 della legge n. 136/2010 per la tracciabilità dei flussi finanziari, il Cliente avrà diritto di invocare la risoluzione di diritto del presente contratto ai sensi del comma 9 del medesimo art.3.

## CONDIZIONI PARTICOLARI DI CONTRATTO PER INTERVENTI DI RIPARAZIONE O FORNITURA PARTI A NUOVO

A.

# PHILIPS

## Offerta

N. documento: Q-00942150

Data richiesta: 02.02.2023



Vi informiamo che provvederemo ad emettere regolare fattura a fronte della Vs. accettazione.

Se qualora ai fini dell'espletamento delle Vs. procedure amministrative interne fosse necessario indicare un numero d'ordine si richiede di segnalarlo nella Vs. accettazione.

**VALIDITA' OFFERTA:** 30 gg. dalla data della presente, salvo ns. proroga scritta

**GARANZIA:** 3 mesi, dalla data di consegna ad eccezione delle parti soggette a consumo e salvo diversa indicazione riportata nel preventivo e di quanto all'art 9 delle condizioni generali.

**CONSEGNA:** entro 15 gg. data ricevimento ordine

Vi preghiamo di indicare con precisione nel Vs. ordine l'indirizzo dell'Ospedale, il reparto e la persona di riferimento. Precisiamo che in caso di eventuale Vs. rifiuto della fornitura all'atto della consegna, Vi sarà comunque addebitato l'importo di Euro 100,00 Iva esclusa a copertura dei costi sostenuti per l'attivazione del corriere.

Vi precisiamo che l'importo del materiale sopra indicato tiene conto del ritiro della parte guasta, solo se praticabile ed in tal caso avverrà contemporaneamente alla consegna del materiale nuovo.

Il servizio corriere è infatti autorizzato a lasciare la parte nuova solo se scambiata con la vecchia.

### B.

Vi segnaliamo che la diagnosi per la determinazione del preventivo è stata effettuata telefonicamente attraverso il ns. Servizio Remoto. In seguito alle Vs. segnalazioni sono state indicate per completezza le parti che potrebbero risultare danneggiate.

Nel caso in cui fossero necessari interventi correttivi diversi da quelli preventivati, provvederemo immediatamente a trasmetterVi un nuovo preventivo di spesa.

Resta inteso che, qualora non foste d'accordo nella modalità d'intervento sopradescritta, siamo disponibili dietro Vs. conferma, ad effettuare un intervento di diagnosi.

Si intende che le parti guaste sostituite diverranno di ns. proprietà.

Gli importi sopra indicati sono stati determinati tenendo conto del ritiro a ns. carico delle parti guaste sostituite.

Si precisa che la fatturazione avverrà sulla base di quanto indicato nel foglio di lavoro che il tecnico lascerà in reparto al termine dell'intervento, pertanto precisiamo che provvederemo ad emettere regolare fattura a fronte della Vs. accettazione. Se qualora ai fini dell'espletamento delle Vs. procedure amministrative interne fosse necessario indicare un numero d'ordine si richiede di segnalarlo nella Vs. accettazione.

### C.

Vi informiamo che, nel caso non fosse possibile ultimare la riparazione della macchina nell'ambito dell'onere sopra indicato, provvederemo a trasmetterVi un ulteriore preventivo. Si precisa che la fatturazione avverrà sulla base di quanto indicato nel foglio di lavoro che il tecnico lascerà in reparto al termine dell'intervento, pertanto precisiamo che provvederemo ad emettere regolare fattura a fronte della Vs. accettazione. Se qualora ai fini dell'espletamento delle Vs. procedure amministrative interne fosse necessario indicare un numero d'ordine si richiede di segnalarlo nella Vs. accettazione.

Si intende che le eventuali parti guaste sostituite diverranno di ns. proprietà.

Gli importi sopra indicati sono stati determinati tenendo conto del ritiro a ns. carico delle parti guaste sostituite.

### D.

Vi precisiamo che l'importo del materiale sopra indicato tiene conto del ritiro della parte guasta che avverrà contemporaneamente alla consegna del materiale nuovo. Il servizio corriere è infatti autorizzato a lasciare la parte nuova solo se scambiata con la vecchia.

**VALIDITA' OFFERTA:** 30 gg. dalla data della presente, salvo ns. proroga scritta

**CONSEGNA:** entro 15 gg. data ricevimento ordine

La presente procedura prevede la sostituzione in exchange della apparecchiatura stessa con un'altra rigenerata, avente stesse caratteristiche, ma S/N differente,

**GARANZIA:** 3 mesi, 6 mesi unicamente per le sonde ecografiche, dalla data di consegna ad eccezione delle parti soggette a consumo e salvo diversa indicazione riportata nel preventivo e di quanto all'art 9 delle condizioni generali.

Vi preghiamo di indicare con precisione nel Vs. ordine l'indirizzo dell'Ospedale, il reparto e la persona di riferimento. Precisiamo infine che in caso di eventuale Vs. rifiuto della fornitura all'atto della consegna, Vi sarà comunque addebitato l'importo di Euro 100,00 Iva esclusa a copertura dei costi sostenuti per l'attivazione del corriere.

Vi informiamo che provvederemo ad emettere regolare fattura a fronte della Vs. accettazione.

Se qualora ai fini dell'espletamento delle Vs. procedure amministrative interne fosse necessario indicare un numero d'ordine si richiede di segnalarlo nella Vs. accettazione.

### E.

La nostra Società non conosce le condizioni dell'apparecchiatura dal momento che le operazioni di manutenzione, indispensabili per il corretto



# PHILIPS

## Offerta

N. documento: Q-00942150

Data richiesta: 02.02.2023

funzionamento e la sicurezza della medesima, non sono state da noi effettuate.

Vi segnaliamo comunque che, qualora nel corso del nostro intervento dovessimo riscontrare sull'apparecchiatura una qualsiasi anomalia o difformità rispetto alle caratteristiche originali del prodotto, l'intervento stesso verrà immediatamente sospeso in attesa della definizione dei provvedimenti necessari, fermo restando il ns. diritto ad esigere il pagamento in toto del corrispettivo di cui sopra anche nel caso non venissero poste in atto le condizioni per il prosieguo e la conclusione dell'intervento sospeso.

**F.**

La nostra Società non conosce le condizioni dell'apparecchiatura dal momento che le operazioni di manutenzione, indispensabili per il corretto funzionamento e la sicurezza della medesima, non sono state da noi effettuate.

In considerazione di quanto sopra, per esigenze di salvaguardia della sicurezza tanto del nostro personale quanto degli operatori e dei pazienti, è indispensabile preliminarmente alla esecuzione dell'intervento richiesto, effettuare una verifica della sicurezza del sistema e dello stato generale dello stesso, onde valutare eventuali difformità dallo stato originale dell'apparecchiatura.

**TARIFFARIO e CONDIZIONI per attività di manutenzione correttiva che troveranno applicazione, ai sensi dell'articolo 1341 c.c., per interventi di riparazione ed assistenza su chiamata con validità dal 01/01/2023 al 31/12/2023.**

Il servizio di assistenza su chiamata è disponibile dalle 8.30 alle 17.30, dal lunedì al venerdì, festività escluse, alle seguenti condizioni economiche.

### 1) Manutenzione correttiva ed Assistenza specialistica:

Apparecchiature di classe e tariffa applicata:

P0	HISS/Clinical Informatics	€ 279,00	per ora Manodopera
P0	HISS/Clinical Informatics	€ 215,00	per ora Viaggio
P1	MATC - DepotT/Bench	€ 154,00	per ora Manodopera
P1	MATC - Depot/Bench	€ 148,00	per ora Viaggio
P2	MA&TC	€ 200,00	per ora Manodopera
P2	MA&TC	€ 172,00	per ora Viaggio
P4	MA&TC Monitoring System	€ 220,00	per ora Manodopera
P4	MA&TC Monitoring System	€ 209,00	per ora Viaggio
P5	DXR Conventional	€ 178,00	per ora Manodopera
P5	DXR Conventional	€ 158,00	per ora Viaggio
P6	Ultrasound High End	€ 200,00	per ora Manodopera
P6	Ultrasound High End	€ 172,00	per ora Viaggio
P7	DXR Rad	€ 279,00	per ora Manodopera
P7	DXR Rad	€ 215,00	per ora Viaggio
P8	SPECT/PROS	€ 279,00	per ora Manodopera
P8	SPECT/PROS	€ 215,00	per ora Viaggio
P9	MR/CT/PET	€ 279,00	per ora Manodopera
P9	MR/CT/PET	€ 215,00	per ora Viaggio
PA	IGT Cardio/Vascular	€ 279,00	per ora Manodopera
PA	IGT Cardio/Vascular	€ 215,00	per ora Viaggio
PB	IGT Surgery High End	€ 211,00	per ora Manodopera
PB	IGT Surgery High End	€ 172,00	per ora Viaggio
PC	Ultrasound Serv Low/Mid End	€ 178,00	per ora Manodopera
PC	Ultrasound Serv Low/Mid End	€ 158,00	per ora Viaggio
PD	IGT Surgery Mid/Low End	€ 211,00	per ora Manodopera
PD	IGT Surgery Mid/Low End	€ 172,00	per ora Viaggio

### 2) Ore straordinarie così suddivise:

dalle ore 17.31 alle ore 20.00 maggiorazione del 15%

dalle ore 20.01 alle ore 22.00 maggiorazione del 30%

dalle ore 22.01 alle ore 08.29 maggiorazione del 50%

sabato non festivo maggiorazione del 50%

festivo fino alle ore 22.00 maggiorazione del 75%

### 3) Diritto di chiamata:

Philips S.p.A. (a socio unico)  
Sede Legale: Viale Sarca, 235  
20126 Milano  
Italia  
20126

Questa offerta fa riferimento alle CONDIZIONI GENERALI DI  
CONTRATTO PER INTERVENTI DI RIPARAZIONE "T&C 90GG".



# PHILIPS

## Offerta

N. documento: Q-00942150

Data richiesta: 02.02.2023

Euro 200,00

**4) Ore viaggio: come da tariffa oraria al punto 1) calcolate dal Centro di Assistenza a Voi più vicino, come dal seguente elenco:**

Agrigento, Ascoli Piceno, Bari, Belluno, Bolzano, Casalnuovo, Castenaso, Cesena, Elmas, Enna, Falconara Marittima, Ferrara, Foggia, Genova, Gravina di Catania, Isola del Gran Sasso, Lecce, Lucca, Moncalieri, Milano, Palermo, Pesaro Urbino, Piacenza, Pordenone, Potenza, Reggio Calabria, Rimini, Roma, Rubano, Scandicci, Trieste, Udine, Verona.

**5) Break indicator: indicatore durata pausa pranzo/ lunch break riportato sui fogli di lavoro:**

- 0: 0 minuti
- 1: 15 minuti
- 2: 30 minuti
- 3: 45 minuti
- 4: 1 ora
- 5: 1 ora e 15 minuti
- 6: 1 ora e 30 minuti
- 7: 1 ora e 45 minuti
- 8: 2 ore
- 9: 2 ore e 15 minuti

L'attivazione dei nostri tecnici è comunque subordinata alla presenza di una richiesta scritta di intervento, regolata dalle presenti condizioni, o all'accettazione scritta di nostro specifico preventivo.

Il prezzo delle parti di ricambio è soggetto a variazioni mensili in funzione delle variazioni dei costi di produzione e delle variazioni dei cambi; siamo comunque a disposizione per fornirVi i singoli prezzi da Voi richiesti di volta in volta.

Vi segnaliamo che la nostra Società è l'unico riferimento della casa madre Philips Nederland B.V. (Veenpluis 6 - 5684 PC Best - The Netherlands) per l'importazione, la

commercializzazione e la distribuzione in Italia di prodotti e servizi su apparecchiature elettromedicali ad alta tecnologia. Pertanto la scrivente Società, con particolare riferimento al Servizio di Assistenza Tecnica ed al fine di garantire la conduzione degli impianti in termini di massima sicurezza, gestisce con standard di qualità esclusiva la fornitura sia delle parti di ricambio originali sia del know how specifico appartenenti a Philips quali risultanti dai consistenti e continui investimenti effettuati allo scopo.

In particolare specifichiamo che il nostro Personale che effettuerà gli interventi viene periodicamente sottoposto a informazione, formazione, addestramento e continuo aggiornamento con corsi esclusivi presso gli appositi centri di riferimento della Casa Madre, oltre che presso i nostri centri in Italia.

Alla luce di quanto sopra i nostri interventi verranno effettuati avendo cura di mantenere, con riferimento e limitatamente alle prestazioni oggetto del contratto, le caratteristiche originarie di conformità delle apparecchiature ai sensi del D. Lgs. 46/97 in applicazione alla Direttiva 93/42/CEE concernente i dispositivi medici, nonché l'utilizzo delle apparecchiature medesime in regime di sicurezza in adempimento degli obblighi manutentivi previsti dalla normativa vigente in tema di attrezzature di lavoro ed in particolare del D. Lgs. 81/08, artt.69 e seguenti.



V. 15 x 100/100  
R: PREVENTIVI Q-00942150 - Q-00942158 REPAIR EXCHANGE SONDE  
TRANSESOFAGEE PHILIPS OSP. MAZZINI TERAMO - CASE 0121144803 / 0121144846

Cameruccio, Cristiano <cristiano.cameruccio@philips.com>

gio 02/02/2023 15:57

A: Ingegneria Clinica <ingegneria.clinica@aslteramo.it>

Cc: Prosperi Laura <laura.prosperi@aslteramo.it>; Fiore Fabiola <fiola.fiore@aslteramo.it>

Buongiorno, come richiesto e per ulteriore precisione ribadiamo che sulle sonde ecografiche eseguiamo riparazioni in modalità repair - exchange

Saluti

Cristiano Cameruccio

Da: Deiana, Barbara <barbara.deiana@philips.com> Per conto di FAX\_OP Servizio (Functional Account)

Inviato: giovedì 2 febbraio 2023 15:06

A: [ingegneria.clinica@aslteramo.it](mailto:ingegneria.clinica@aslteramo.it)

Cc: [laura.prosperi@aslteramo.it](mailto:laura.prosperi@aslteramo.it); Fiore Fabiola <fiola.fiore@aslteramo.it>; FAX\_OP Servizio (Functional Account) <[FAX\\_OP.Servizio@philips.com](mailto:FAX_OP.Servizio@philips.com)>

Oggetto: PREVENTIVI Q-00942150 - Q-00942158 REPAIR EXCHANGE SONDE TRANSESOFAGEE PHILIPS OSP. MAZZINI TERAMO - CASE 0121144803 / 0121144846

Buongiorno,

in allegato inviamo i preventivi preparati attraverso procedura informatizzata.

Potete inviarci il Vs gradito ordine rispondendo a questa mail.

Per noi in Philips il Vs parere è importante.

Qualora il preventivo non fosse di Vs interesse inviateci una nota con la motivazione "L'OFFERTA NON E' DI NS INTERESSE PERCHE' ....."

Il Vostro messaggio sarà utile ad una migliore gestione della richiesta

Contatti

Mail: [FAX\\_OP.Servizio@philips.com](mailto:FAX_OP.Servizio@philips.com)

Fax: 02.39837900

Cordiali saluti

Tender and Quote Specialist, CS Quote & Tender, Healthcare

Philips S.p.A. – Viale Sarca, 235 - 20126 Milano – Italy

Ph.: +39.800 23 21 00, Fax: +39 02.3983.7900 Mail : [FAX\\_OP.Servizio@philips.com](mailto:FAX_OP.Servizio@philips.com)



Connect with Philips

A handwritten signature in the bottom right corner of the page.



**Da:** Ingegneria Clinica <[ingegneria.clinica@aslteramo.it](mailto:ingegneria.clinica@aslteramo.it)>

**Inviato:** mercoledì 1 febbraio 2023 13:58

**A:** Cameruccio, Cristiano <[cristiano.cameruccio@philips.com](mailto:cristiano.cameruccio@philips.com)>

**Cc:** Prosperi Laura <[laura.prosperi@aslteramo.it](mailto:laura.prosperi@aslteramo.it)>; Fiore Fabiola <[fabiola.fiore@aslteramo.it](mailto:fabiola.fiore@aslteramo.it)>

**Oggetto:** RICHIESTA PREVENTIVO REPAIR EXCHANGE SONDE TRANSESOFAGEE PHILIPS

Non si ricevono spesso messaggi di posta elettronica da [ingegneria.clinica@aslteramo.it](mailto:ingegneria.clinica@aslteramo.it). Informazioni sul perché è importante

**Caution:** This e-mail originated from outside of Philips, be careful for phishing.

si richiede urgentemente un preventivo di repair-exchange delle seguenti sonde transesofagee:

- TEE X7-2T COMPATIBILE CON ECOGRAFI PHILIPS IE33
- TEE X7-2T COMPATIBILE CON ECOGRAFI PHILIPS AFFINITY-EPIQ-CX50

specificando che si tratta appunto non di fornitura ma di repair exchange dichiarando anche la garanzia offerta e la tempistica di fornitura.

Saluti,



**UOSD Ingegneria Clinica**

P.O. Teramo

Lotto 2 - Piano 3

Piazza Italia, 1 – 64100 Teramo

Ing. Fiore Fabiola - tel. 0861/429853

Ing. Fredducci Mirco - tel. 0861/429822

Ing. Castagnola Melchiorre Claudio - tel. 0861/429835

e.mail: [ingegneria.clinica@aslteramo.it](mailto:ingegneria.clinica@aslteramo.it)

*Le informazioni e gli allegati contenuti in questa email potrebbero essere confidenziali e riservati. Qualora non foste i destinatari, siete pregati di eliminare questo messaggio e notificarci il problema immediatamente. In ogni caso, non è possibile spedire a terze parti questa email. Vi ricordiamo che la diffusione, l'utilizzo e/o la conservazione dei dati ricevuti per errore costituiscono violazione alle disposizioni del D.L. n. 196/2003 denominato "Codice in materia di protezione dei dati personali"*



1 KE VENTU  
MEDITEAM

**Mediteam** srl

E-mail: [info@mediteam.it](mailto:info@mediteam.it)  
Codice Fiscale e Partita IVA  
02603751203  
REA 452610

Via Avati, 43  
40054 Budrio (BO)  
Tel. 051-6920276  
Fax 051-803642

**PHILIPS**

AGENZIA ESCLUSIVA E RIVENDITORE  
AUTORIZZATO



Spett.le

ASL di TERAMO

c.a. UOSD Ingegneria Clinica  
P.O. Teramo  
Lotto 2 - Piano 3  
Piazza Italia, 1 – 64100 Teramo

Per  
Reparto di Cardiologia

Budrio, 3 gennaio 2023

NS offerta NR 311222FB

**NUOVO TRASDUTTORE TEE**  
**X7-2t**



A handwritten signature in black ink, located in the bottom right corner of the page.

**Mediteam srl**

E-mail: [info@mediteam.it](mailto:info@mediteam.it)  
Codice Fiscale e Partita IVA  
02603751203  
REA 452610

Via Avati, 43  
40054 Budrio (BO)  
Tel. 051-6920276  
Fax 051-803642

**PHILIPS**  
AGENZIA ESCLUSIVA E RIVENDITORE  
AUTORIZZATO



**Specifications-**

**Trasduttore TEE Explora su sistema IE33**

UOC CARDIOCHIRURGIA

DOTT. CARBONI

DOTT. SANTARELLI

Codice Prodotto	• FUS93530
Technology	• Unica al mondo come dimensione ed elasticità di movimenti
Descrizione:	
Frequency range	• 7 to 2 MHz extended operating frequency range
Array Type	• Fully sampled matrix phased array with 2,500 elements
Field of view	• 90°
	• 2D, advanced XRES, harmonic imaging, M-mode, color M-mode, color flow, PW Doppler, CW Dopp TDI, TDI PW, Live xPlane imaging, Live xPlane PW/CW Doppler, Live 3D Echo, Live 3D zoom, 3D zoom color, 3D zoom color preview, two-volume view, triggered full volume and triggered 3D color volume Triple-high line density in live volume and full volume m
Modes	• User programmable button can be configured for freeze/ iSCAN or acquire controls
Applications	• Adult TEE applications: patients > 30 kg (66 lb)
Image Fusion	
Navigation capable	• si
	• Tip: 1.7 x 3.8 cm (0.7 x 1.5 in) WxL
	• Shaft: 1 cm (0.4 in) diameter, 1 m (39.4 in) L
Physical dimensions	• Electronically rotatable array from 0 to 180°

**Condizioni generali di fornitura**

Valore della tecnologia a listino depositato

Euro 24.820,00

Valore a Voi riservato del trasduttore nuovo con 12 mesi di garanzia  
e ritiro del guasto R/E

Euro 18.300,00



B. ELW Inv. 10532 mod. IE33

**Meditteam srl**

E-mail: [info@mediteam.it](mailto:info@mediteam.it)  
Codice Fiscale e Partita IVA  
02603751203  
REA 452610

Via Avati, 43  
40054 Budrio (BO)  
Tel. 051-6920276  
Fax 051-803642

**PHILIPS**  
AGENZIA ESCLUSIVA E RIVENDITTORE  
AUTORIZZATO



**Condizione di Vendita:**

Training:

All'atto dell'installazione, il tecnico fornisce una prima istruzione sulle funzioni fondamentali dello strumento, mettendo in condizioni il Clinico di effettuare un esame standard situazione permettendo  
A seguire training specialistico eseguito da personale del settore ed indirizzato alla preparazione e settaggio della tecnologia.

Consegna:

La consegna prevista al momento della stesura dell'offerta è di circa 10 gg in quanto un sistema nuovo presente a magazzino  
Per sistemi ordinati in casa madre arrivo previsto dagli USA è attualmente in 60 gg

Spedizione - Imballo - Montaggio:

Compreso attraverso corriere specifico

I.V.A.:

I prezzi sopra indicati si intendono al netto di IVA la stessa sarà a Vostro carico a norma di legge.

Pagamento:

60 gg data fattura

Collaudo:

Il collaudo dovrà avvenire alla messa in funzione.

In mancanza dell'effettuazione del collaudo per cause non imputabili alla Ns azienda, il medesimo si avrà per avvenuto e, dalla scadenza del termine, decorreranno tutti gli effetti previsti.

Licenza software:

I programmi per elaboratore forniti a corredo delle apparecchiature oggetto della presente offerta verranno messi a disposizione dell'acquirente delle apparecchiature stesse a titolo di licenza d'uso non trasferibile e non esclusiva.

Validità offerta:

30 gg. decorrenti dalla data della presente per la merce in magazzino vedere la disponibilità al momento dell'ordine

A disposizione per ogni eventuale ulteriore chiarimento, ci è gradito porgere distinti saluti.

Meditteam Srl  
Filippo Binda

Timbro e Firma per accettazione

OK

  
AUSL 4  
TERAMO  
U.O.S.D. INGEGNERIA CLINICA  
INGEGNERE CLINICO  
CLAUDIO CASTAGNOLA M.

ACI

**Tipologia di Rdo:** Trattative Dirette

servizio di riparazione con formula exchange sonda transesofagea Philips mpdello X7-2T s/n BOPN3L inv. 0020013 in dotazione presso UOC Cardiochirurgia del PO di Teramo

Dati Principali

**Numero RDO**

3429589

**Nome RDO**

repair exchange sonda transesofagea Philips mpdello X7-2T s/n BOPN3L inv. 0020013 in dotazione presso UOC Cardiochirurgia del PO di Teramo

**Tipologia di contratto**

Appalto di servizi

**Tipologia di procedura**

Affidamento Diretto per Lavori fino a 40.000 Euro

**Regolamento applicabile alla procedura telematica**

Regolamento MEPA eProcurement Acquistinrete



Ruoli e Autorizzazioni

**Responsabile del procedimento**

LAURA PROSPERI

PRSLRA82B59L103M

**Soggetto Stipulante/Soggetti Stipulanti**

LAURA PROSPERI PRSLRA82B59L103M

**Stazione Appaltante**

AMMINISTRAZIONI ENTI ED AZIENDE DEL S.S.N. > AZIENDE SANITARIE LOCALI E PROVINCIALI > ASL 4 Teramo

**Ente Committente**

AMMINISTRAZIONI ENTI ED AZIENDE DEL S.S.N. > AZIENDE SANITARIE LOCALI E PROVINCIALI > ASL 4 Teramo

Date

**Pubblicazione**



09/02/2023 11:20

**Inizio presentazione offerte**



09/02/2023 11:20

**Termine ultimo presentazione offerte**



14/02/2023 00:00

**Data limite stipula contratto**



31/12/2023 00:00

**Giorni dopo la stipula per consegna beni/decorrenza**

1

Dettaglio

**Criterio Aggiudicazione**  
Minor Prezzo**CIG**  
Z0C39D78C3**CUP**  
-**CPV**  
**Identificativo**  
50420000-5**Descrizione**  
Servizi di riparazione e  
manutenzione di attrezzature  
medico-chirurgiche**Categoria**  
Servizi di assistenza,  
manutenzione e riparazione di  
apparecchiature elettromedicali**Fornitura**  
100**Formulazione offerta economica**  
VALORE ECONOMICO**Decimali Offerta**  
2**Termini di pagamento**  
60 GG DATA RICEVIMENTO FATTURA**Importo presunto fornitura**  
€ 18.300,00**Oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso**  
€ 0,00**Dati consegna e fatturazione**

Fatturazione: PIAZZA ITALIA 1 C/O OSPEDALE G.MAZZINI, II LOTTO, III PIANO TERAMO (TERAMO); Consegna: PIAZZA ITALIA 1 C/O OSPEDALE G.MAZZINI, II LOTTO, III PIANO TERAMO (TERAMO); Aliquote: secondo la normativa vigente



Inviti

Partita IVA

Ragione sociale

02603751203

MEDITEAM



## Offerta Economica relativa a

**DESCRIZIONE RDO**

repair exchange sonda transesofagea Philips mpdello X7-2T s/n BOPN3L inv. 0020013 in dotazione presso UOC Cardiochirurgia del PO di Teramo  
NUMERO RDO 3429589

## Amministrazione titolare del procedimento

**AMMINISTRAZIONE**

ASL 4 Teramo

**CF AMMINISTRAZIONE** 00115590671

## Concorrente

**FORMA DI PARTECIPAZIONE**

Singolo operatore economico (D.Lgs. 50/2016, art. 45, comma 2, lett. A)

**RAGIONE SOCIALE / DENOMINAZIONE**

MEDITEAM

**PARTITA IVA**

02603751203

**TIPOLOGIA SOCIETARIA**

Società a responsabilità limitata (SRL)

## Oggetto dell'Offerta

Formulazione dell'Offerta Economica = Valore economico (Euro)

**Nome****Valore****Valore offerto****18300,00**

## Elenco dichiarazioni abilitazione



## SISTEMI DI E-PROCUREMENT

Il sottoscritto Operatore Economico	dichiara sotto la propria responsabilità che le attività presenti nel proprio oggetto sociale ricomprendono una o più attività previste nella Categoria per cui viene richiesta l'Ammissione al Mercato Elettronico della P.A.
Fatturato MEDIO annuo relativo alla prestazione dei "SERVIZI DI ASSISTENZA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE DI APPARECCHIATURE ELETTRONOMICI" realizzato negli ultimi 2 esercizi finanziari approvati alla data di presentazione della Domanda di Ammissione	0



Il Concorrente, nell'accettare tutte le condizioni specificate nella documentazione del procedimento, altresì dichiara:

- che la presente offerta è irrevocabile ed impegnativa sino al termine di conclusione del procedimento, così come previsto nella lex specialis;
- che la presente offerta non vincolerà in alcun modo la Stazione Appaltante/Ente Committente;
- di aver preso visione ed incondizionata accettazione delle clausole e condizioni riportate nel Capitolato Tecnico e nella documentazione di Gara, nonché di quanto contenuto nel Capitolato d'onori/Disciplinare di gara e, comunque, di aver preso cognizione di tutte le circostanze generali e speciali che possono interessare l'esecuzione di tutte le prestazioni oggetto del Contratto e che di tali circostanze ha tenuto conto nella determinazione dei prezzi richiesti e offerti, ritenuti remunerativi;
- di non eccepire, durante l'esecuzione del Contratto, la mancata conoscenza di condizioni o la sopravvenienza di elementi non valutati o non considerati, salvo che tali elementi si configurino come cause di forza maggiore contemplate dal codice civile e non escluse da altre norme di legge e/o dalla documentazione di gara;
- che i prezzi/sconti offerti sono onnicomprensivi di quanto previsto negli atti di gara;
- che i termini stabiliti nel Contratto e/o nel Capitolato Tecnico relativi ai tempi di esecuzione delle prestazioni sono da considerarsi a tutti gli effetti termini essenziali ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1457 cod. civ.;
- che il Capitolato Tecnico, così come gli altri atti di gara, ivi compreso quanto stabilito relativamente alle modalità di esecuzione contrattuali, costituiranno parte integrante e sostanziale del contratto che verrà stipulato con la stazione appaltante/ente committente.

**ATTENZIONE: QUESTO DOCUMENTO NON HA VALORE SE PRIVO DELLA SOTTOSCRIZIONE A MEZZO FIRMA DIGITALE**

**SISTEMI DI E-PROCUREMENT**



A handwritten signature in black ink, located in the bottom left corner of the page.

28.

**DIPARTIMENTO TECNICO LOGISTICO  
U.O.S.D. INGEGNERIA CLINICA**

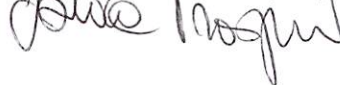
**ALLEGATI ALL'ORDINANZA**

Il Responsabile del Procedimento attesta che gli allegati alla presente deliberazione sono costituiti da n. 17 pagine e segnatamente:

- **Allegato n. 1** – richiesta di intervento (pag. 1)
- **Allegato n. 2** – rapporto tecnico Orter (pag. 2-4)
- **Allegato n. 3** – comunicazione Philips (pag. 5)
- **Allegato n. 4** – fuoriusso sonda (pag. 6)
- **Allegato n. 5** – comunicazione reparto (pag. 7)
- **Allegato n. 6** – preventivi Orter, Philips e Mediteam (pag. 8 - 21)
- **Allegato n. 7** – Riepilogo Trattativa Mepa (pag. 22-25)
- **Allegato n. 8** – Offerta Mediteam Trattativa Mepa (pag. 26-28)

Il Responsabile del Procedimento

(Dott.ssa Laura Prospero)







*Handwritten signature*

U.O.S.D. INGEGNERIA CLINICA

RIF. AREAS: 651/2023

Ditta: Mediteam srl (P.I.: 02603751203)

CIG : Z3039D75B8

Sottoconto: 07.03.03.01.01.00

Spesa anno 2023: € 22.326,00 iva inclusa UA\_ING\_CLINICA/2023/1/54

Fonte di finanziamento: BILANCIO – FSN

Data 17/2/2023



Il Dirigente Responsabile Ing. Clinica  
(Ing. Fabiola Fiore)



U.O.C. Attività Economiche e Finanziarie

Si attesta la REGOLARITÀ CONTABILE della presente spesa che trova capienza nel Bilancio di previsione anno

\_\_\_\_\_.

Data: \_\_\_\_\_

Il Contabile

Il Dirigente

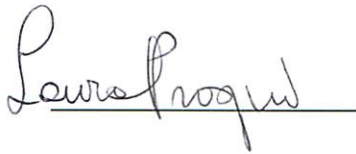
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

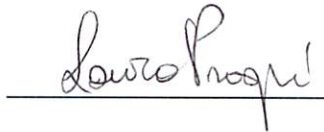
REGIONE ABRUZZO  
AZIENDA UNITÀ SANITARIA LOCALE – TERAMO

Originale

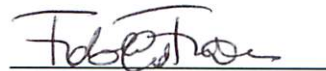
Il Responsabile  
dell'Istruttoria:  
*Dott.ssa Laura Prosperi*

  
\_\_\_\_\_

Il Responsabile del  
Procedimento  
*Dott.ssa Laura Prosperi*

  
\_\_\_\_\_

Il Dirigente Responsabile  
dell'U.O.S.D.  
Ingegneria Clinica  
*Ing. Fabiola Fiore*

  
\_\_\_\_\_

---

Si attesta che il presente provvedimento è stato affisso in apposito spazio presso l'Albo Aziendale Informatico in data **21 FEB. 2023** e che vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.

L' addetto alla pubblicazione informatica



---

Inviata al Collegio Sindacale in data .....